



DE Kurzbetriebsanleitung

TX-IO-DX06 – Digitales Multifunktions-Plug-in-Modul

Eigenschaften

- 8 digitale Eingänge
- 6 digitale Ausgänge
- 1 Relaisausgang

Das TX-IO-DX06 ist ein kompaktes Multifunktions-I/O-Modul. Es wurde als optionales Plug-In-Modul für die HMIs der TX500-Produktfamilie konzipiert. Das TX-IO-DX06 verfügt über galvanisch getrennte digitale Ein- und Ausgänge nach industriellem Standard.

Spezifikation**Digitale Eingänge**

Beschreibung	Spezifikation
Anzahl	8 digitale Eingänge, 24 VDC, pnp, optisch galvanisch getrennt.
Spannungsbereich	12...30 VDC (min. 3 mA), 35 VDC max. für 500 ms
Signalspannung/	12...30 VDC (min. 3 mA)
Signalstrom High-Pegel	6 mA @ 24 VDC, 9 mA @ 30 VDC
Signalspannung/	max. 6 VDC, 1 mA
Signalstrom Low-Pegel	
Eingangsimpedanz	3,3 kΩ
Eingangsverzögerung	max. 50 µs
Entprellfilter	Programmierbar 0,1 bis 20 ms
Galvanische Trennung	1500 Vrms

Digitale Ausgänge

Beschreibung	Spezifikation
Anzahl	6 digitale Ausgänge, pnp, optisch galvanisch getrennt
Ausgangsspannung	12...30 VDC
Ausgangsstrom	0,5 A, pro Kanal, Summenstrom aller Ausgänge max. 1,4 A
Ausgangsverzögerung	max. 150 µs
Überlastschutz	Überstrom und Übertemperatur
Galvanische Trennung	1500 Vrms

Relaisausgänge

Beschreibung	Spezifikation
Anzahl	1 Schließer (NO)
Last	Ohmsche Last
Nennlast	1 A bei 30 Vrms
Max. Schaltspannung	42,4 VAC (30 Vrms); 60 VDC
Max. Schaltstrom	1 A
Galvanische Trennung	1500 Vrms

Umgebungsbedingungen

Beschreibung	Spezifikation
Betriebstemperatur	0...50 °C
Lagertemperatur	-20...70 °C
Relative Feuchte	5...85 % relative Feuchte, keine Kondensation
Schutzart	IP20

Anschlusstechnik

Beschreibung	Spezifikation
Steckverbinder-Typ	2 Stecker 10 pol., 3,5 mm Raster/ Weidmueller - Omnimate BLZF 3.5/180F)

Abmessungen

Siehe Abb. 1

Montieren

Entfernen Sie die Schutzfolie vom Gerät, bevor Sie das Modul montieren, und montieren Sie das Modul gemäß Abb. 2.

Demontieren**⚠ ACHTUNG**

Kurzschlussgefahr

Zerstörung der Elektronik!

- Nicht unter Spannung montieren oder demontieren.

Anschlussbelegung/ Steckverbinderansicht

Siehe Abb. 3

CN1 (DO)		CN2 (DI)	
1	+ 24 VDC in	1	+ 24 VDC in
2	Relais	2	In 1
3	Relais	3	In 2
4	Out 1	4	In 3
5	Out 2	5	In 4
6	Out 3	6	In 5
7	Out 4	7	In 6
8	Out 5	8	In 7
9	Out 6	9	In 8
10	GND in	10	GND in

i HINWEIS

Die Kontakte 1 (+ 24 VDC in) und 10 (GND in) der beiden Steckverbinder sind intern verbunden.

Anschlussbeispiel

Siehe Abb. 4

i HINWEIS

Die maximale Leitungslänge beträgt 30 m.

Zulassungen und Normen

Diese Produkte wurden für die industrielle Nutzung in Kombination mit den HMIs der TX500-Produktfamilie hergestellt. Ihr Betrieb erfüllt die Bestimmungen der Richtlinie 2014/30/EU.

Konformität

Die Produkte wurden gemäß der geltenden Normen und Standards hergestellt:

- EN 61000-6-4/ EN 61000-6-2
- EN 61000-4-2 to -4-6, EN 61000-4-8
- EN 55011, Class A
- EN 60945

⚠ ACHTUNG

Einsatz von Geräten im Wohn- und Geschäftsbereich

Elektromagnetische Störaussendungen!

- Bei der Installation dieser Geräte in Wohn- und Geschäftsräumen sowie in leicht gewerblich genutzten Gebäuden, Messwerte gemäß Norm IEC61000-6-3 einhalten.

TX-IO-DX06 – Digital multifunction Plug-in I/O Module

Properties

- 8 digital inputs
- 6 digital outputs
- 1 relay output

TX-IO-DX06 is a compact multifunction I/O module. It has been designed as an optional plug-in for the HMIs of the TX500 product family.

TX-IO-DX06 provides typical industrial isolated digital inputs and outputs.

Specifications

Digital Inputs

Description	Specifications
Number of channels	8 digital inputs, 24 VDC, optoisolated
Input voltage range	12...30 VDC (min. 3 mA), 35 VDC max. for 500 ms
ON-state voltage/current	12...30 VDC (min. 3 mA) 6 mA @ 24 VDC, 9 mA @ 30 VDC
OFF-state voltage/current	max. 6 VDC, 1 mA
Input impedance	3,3 kΩ
Input filter delay	max. 50 μs
Debounce filter	Programmable 0.1 ms to 20 ms
Galvanic isolation	1500 Vrms

Digital outputs

Description	Specifications
Number of channels	6 digital outputs, 24 VDC, pnp, optoisolated
Output voltage	12...30 VDC
Output current	0.5 A per channel, total current for all outputs max. 1.4 A
Output delay time	max. 150 μs
Output protection	Overcurrent and overtemperature protected driver
Galvanic Isolation	1500 Vrms

Relay outputs

Description	Specifications
Number of channels	1, normally open
Load	Resistive
Rated load	1 A at 30 Vrms
Max. switching voltage	42.4 VAC (30 Vrms); 60 VDC
Max. switching current	1 A
Galvanic Isolation	1500 Vrms

Environmental Conditions

Description	Specifications
Operating Temperature	0...50 °C
Storage Temperature	-20...70 °C
Operating Humidity	5...85 % relative humidity, non condensing
Protection class	IP20

Connection technology

Description	Specifications
Connector type	2 male connectors 10 pol., 3,5 mm grid/ Weidmueller - Omnimate BLZF 3.5/180F)

Dimensions

Voir fig. 1

Mounting

Remove the connector protective cover from the equipment before installing the module and mount the module according to fig. 2.

Unmounting

ATTENTION

Risk of short circuits

Destruction of electronic circuits!

- Do not connect or disconnect when energized.

Pin assignment/ connector view

Voir fig. 3

CN1 (Dig. Out.)		CN2 (Dig. Inp.)	
1	+ 24 VDC in	1	+ 24 VDC in
2	Relay	2	In 1
3	Relay	3	In 2
4	Out 1	4	In 3
5	Out 2	5	In 4
6	Out 3	6	In 5
7	Out 4	7	In 6
8	Out 5	8	In 7
9	Out 6	9	In 8
10	GND in	10	GND in

NOTE

The contacts 1 (+ 24 VDC in) and 10 (GND in) of the both connectors are internally connected.

Wiring Example

Voir fig. 4

NOTE

The maximum cable length is 30 m.

Approvals and standards

The product has been designed for use in combination with the HMIs of the TX500 product family in an industrial environment in compliance with the 2014/30/EU directive.

Compliance

The products have been designed in compliance with:

- EN 61000-6-4/ EN 61000-6-2
- EN 61000-4-2 to -4-6, EN 61000-4-8
- EN 55011, Class A
- EN 60945

ATTENTION

Operation in residential and commercial areas

Electromagnetic disturbances!

- In case of the operation of the devices in residential and commercial areas, observe the measurement values according to IEC-61000-6-3.

FR Mode d'emploi simplifié

TX-IO-DX06 – Module E/S multifonction plug-in

Caractéristiques

- 8 entrées digitales
- 6 sorties digitales
- 1 sortie relais

TX-IO-DX06 est un module E/S multifonction compact développé comme module plug-in facultatif pour les HMI de la famille de produits TX500. TX-IO-DX06 fournit des entrées et sorties isolées de standard industriel.

Spécifications

Entrées digitales

Description	Spécifications
Nombre de canaux	8 entrées digitales, 24 VDC, pnp, séparation galvanique optique
Plage de tension	12...30 VDC (min. 3 mA), 35 VDC max. pour 500 ms
Tension/courant niveau élevé	12...30 VDC (min. 3 mA) 6 mA @ 24 VDC, 9 mA @ 30 VDC
Tension/courant niveau bas	max. VDC, 1 mA
Impédance d'entrée	3,3 kΩ
Retard à l'entrée	max. 50 μs
Filtre anti rebond	Programmable 0,1 ms à 20 ms
Séparation galvanique	1500 Vrms

Sorties digitales

Description	Spécifications
Nombre de canaux	6 sorties digitales, 24 VDC, pnp, séparation galvanique optique
Tension de sortie	12...30 VDC
Courant de sortie	0,5 A par canal, courant total pour tous sorties max. 1,4 A
Retard au sortie	max. 150 μs
Protection sorties	Pilote protégé contre surintensité et surchauffe
Séparation galvanique	1500 Vrms

Sortie relais

Description	Spécifications
Nombre de canaux	1, relais à fermeture
Charge	Résistive
Charge nominale	1 A à 30 Vrms
Tension de commutation, max.	42,4 VAC (30 Vrms); 60 VDC
Courant de commutation, max.	1 A
Séparation galvanique	1500 Vrms

Conditions de l'environnement

Description	Spécifications
Température de fonctionnement	0...50 °C
Température de stockage	-20...70 °C
Humidité d'opération	5...85 % humidité relative, pas de condensation
Mode de protection	IP20

Technologie de connexion

Description	Spécifications
Type du connecteur	2 connecteurs mâle 10 pol., grille 3,5 mm/ Weidmueller - Omnimate BLZF 3.5/180F)

Dimensions

Voir fig. 1

Montage

Retirez la feuille de protection de l'appareil avant d'installer le module et installez le module selon fig. 2.

Démontage

⚠ ATTENTION

Risque de court-circuits

Destruction de l'électronique!

- Ne pas installer ou séparer sous tension.

Raccordements/vue du connecteur

Voir fig. 3

CN1 (sortie dig.)		CN2 (entrée dig.)	
1	+ 24 VDC in	1	+ 24 VDC in
2	Relais	2	In 1
3	Relais	3	In 2
4	Out 1	4	In 3
5	Out 2	5	In 4
6	Out 3	6	In 5
7	Out 4	7	In 6
8	Out 5	8	In 7
9	Out 6	9	In 8
10	GND in	10	GND in

i NOTICE

Les contacts 1 (+ 24 VDC in) et 10 (GND in) des deux connecteurs sont connectés à l'intérieur.

Exemple de raccordement

Voir fig. 4

i NOTICE

La longueur de câble maximale est 30 m.

Certifications et normes

Ces produits ont été conçus pour l'utilisation en combinaison avec les HMI de la famille de produits TX500 dans un environnement industriel. Ils répondent aux normes 2014/30/UE.

Conformité

Les produits ont été désignés en conformité aux normes:

- EN 61000-6-4/ EN 61000-6-2
- EN 61000-4-2 à -4-6, EN 61000-4-8
- EN 55011, Class A
- EN 60945

⚠ ATTENTION

L'utilisation des appareils dans environnements résidentiels et commerciales

Perturbations électromagnétiques!

- En cas de l'utilisation des appareils dans les environnements résidentiels et commerciales, les valeurs de mesure selon IEC-61000-6-3 doivent être observées.